

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Dátum aktualizácie: 14. 10. 2024

Verzia: 1.1

Nahrádza verziu z: 05. 10. 2021

Dátum vydania: 05. 10. 2021

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

**Názov produktu**

**CLEAMEN 220**

**UFI kód**

UFI: HJ40-N03E-H00E-V41W

**Kód produktu**

Nie je.

**Popis zmesi**

Zmes minerálneho oleja a 1-oktylpyrrolidonu.

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

**Odporúčané použitie**

Čistiaci prostriedok určený na leštenie nerezových povrchov a zariadení.  
Profesionálne použitie.

**Neodporúčané použitie**

Nie je vhodný do priestorov mimo kuchynská zariadenia, ako sú zábradlia a plochy vo verejných priestoroch (výťahy). Má masťný charakter a obsiahnuté tuky by mohli znečisťovať odevy osôb.  
Odporúča sa používať len pre navrhnuté použitie. Iné použitia môžu vystaviť užívateľa nepredvídateľným rizikám.

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

**CORMEN s.r.o.**

Věchnov 73

593 01

Česká republika

Tel.: +420 566 550 961

Fax: +420 566 551 822

adresa osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov: [info@cormen.cz](mailto:info@cormen.cz)

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Podrobnosti o poskytnutí prvej pomoci je možné konzultovať s:

**Národné toxikologické informačné centrum Bratislava**, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: + 421 2 5477 4166; mobil: +421 911 166 066 fax: + 421 2 5477 4605.

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle nariadenia 1272/2008/ES.

#### Klasifikácia podľa nariadenia 1272/2008/ES

Asp. Tox. 1; H304

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddiele 16.

**Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky, účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie pri používaní zmesi**

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

### 2.2. Prvky označovania

#### Výstražné piktogramy



#### Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

#### Zložky zmesi k uvedeniu na etikete

Obsahuje Biely minerálny olej (ropný).

#### Výstražné upozornenie

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

#### Bezpečnostné upozornenie

P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

P331 Nevyvolávajte zvracanie.

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním osobe oprávnenej k likvidácii alebo odovzdaním na zberný dvor do časti nebezpečného odpadu. **Vyčistený obal bez zvyškového obsahu výrobku odstráňte do triedeného odpadu.**

#### Doplňujúce informácie na etikete

Žiadne povinné doplňujúce informácie podľa nariadenia CLP nie sú vyžadované.

Zloženie podľa nariadenia 648/2004/ES o detergentoch:  $\geq 30$  % alifatické a aromatické uhľovodíky,  $< 5$  % neiónové povrchovo aktívne látky.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) látky alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne (vPvB) látky v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH. Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH. Zmes neobsahuje zložku, ktorá bola určená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém, v súlade s kritériami uvedenými v nariadení Komisie delegovaného (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

##### 3.2.1. Zložky zmesi klasifikované ako nebezpečné

Identifikácia zložky		Obsah % hm.	Klasifikácia podľa nariadenia 1272/2008/ES
<b>Biely minerálny olej (ropný)</b>			
Číslo CAS	8042-47-5	50 - < 100	Asp. Tox. 1; H304
Číslo ES	232-455-8		
Indexové číslo	neuvedené		
Registračné číslo	01-2119487078-27-XXXX		

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddiele 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Vo všetkých prípadoch zaistiť postihnutému telesný a duševný klud a zabrániť prechladnutiu. V prípade pochybností, alebo pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadať lekársku pomoc. Postihnutému v bezvedomí nikdy nič nepodávať. Dbajte na osobnú bezpečnosť pri záchranných prácach.

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

##### **Pri vdýchnutí**

Prerušte expozíciu, dopravte postihnutého na čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcej nevoľnosti zaistite lekársku pomoc.

##### **Pri styku s pokožkou**

Odstráňte kontaminovaný odev, topánky a zasiahnutú pokožku dôkladne umyte vodou (najlepšie vlažnou) a mydlom. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani riedidlá. Ak problém pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.

##### **Pri styku s očami**

Vyplachujte miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Držte pritom očné viečka doširoka otvorené pomocou palca a ukazováka. V prípade, že postihnutý nosí kontaktné šošovky, vyberte ich pred vyplachovaním očí, ak to ide. Ak bolesť alebo sčervenanie pretrváva, vyhľadajte odborné lekárske ošetrenie.

##### **Pri požití**

Vyplachujte ústa a potom vypite veľké množstvo vody. Nevyvolávajte zvracanie. Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje. Osobám v bezvedomí nikdy nepodávajte nič ústami. Vyhľadajte lekársku pomoc.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú známe.

#### 4.3. Údaj o akejkoli'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatická liečba.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

### Malý požiar:

Oxid uhličitý CO<sub>2</sub>, suché hasiace prostriedky, piesok alebo zemina, pena odolná alkoholu.

### Rozsiahy požiar:

Roztrieštené vodné prúdy (vodná hmla), pena odolná alkoholu.

### **Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný vodný prúd. Môže dôjsť k rozšíreniu požiaru.

## **5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru zabráňte úniku hasiacej vody a odpadu produktu do kanalizácie. Zhromaždite ich oddelene a zneškodnite bezpečným spôsobom podľa platnej legislatívy a platných miestnych predpisov.

Pri požiari sa môžu tvoriť škodlivé látky - oxidy uhlíka a produkty nedokonalého spaľovania.

## **5.3. Pokyny pre požiarnikov**

Zastavte ďalší únik produktu, ak je to možné. Uniknutý produkt, ktorý nehorí, pokryte pieskom alebo penou. Kontajnery a sudy premiestnite z dosahu požiaru na bezpečné miesto, ak je to možné. Používajte roztrieštené vodné prúdy k ochladeniu nádob vystavených účinkom požiaru. Ak nejde požiar zvládnuť - evakuujte priestory.

Používajte nezávislý dýchací prístroj, chemický ochranný odev.

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami, používajte vhodné ochranné pomôcky a odev, pozri oddiel 8. Zaisťte primerané vetranie. Zabráňte tvorbe pary a aerosólu. V mieste úniku zamedzte pohyb nepovolaným osobám.

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabráňte ďalšiemu úniku do zložiek životného prostredia. Ak sa tomu nedá zabrániť, informujte okamžite príslušné úrady (políciu a hasičov).

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Podľa množstva uniknutej kvapaliny látku buď najskôr odčerpajte (veľké úniky), alebo pri malých únikoch absorbujte vhodným absorbčným materiálom (vermikulit, suchý piesok), zhromaždite do označených uzatvárateľných nádob a zlikvidujte podľa oddielu 13. Zvyšky spláchnite vodou a zachyťte kvôli zneškodneniu ako odpad. Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo dispergátory, ak to nie je nariadené expertmi alebo štátnou autoritou.

Ak je obal poškodený, premiestnite obsah do obalu nového, nepoškodeného a riadne nanovo označte.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Riadte sa rovnako ustanoveniami oddielov 7, 8 a 13 tejto karty bezpečnostných údajov.

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Osobná ochrana viď oddiel 8. Zaisťte dobré vetranie, aby sa zabránilo tvorbe pary a aerosólu.

V mieste použitia by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť. Dodržujte bezpečnostné predpisy pre manipuláciu s chemikáliami. Pred vstupom do stravovacích priestorov odložte znečistený odev a ochranné prostriedky. Nepoužívajte znečistený odev. Po práci sa umyte dôkladne teplou vodou a mydlom, osprchujte sa. Použite ochranný krém.

### **7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Skladujte v originálnych, dobre uzavretých obaloch, na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste pri izbovej teplote.

Chrániť pred teplom a slnečnými žiarením.

Neskladujte spolu s nekompatibilnými materiálmi (pozri pododdiel 10.5), potravinami, nápojmi a krmivami.

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pozri pododdiel 1.2.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

#### 8.1.1. Limity v pracovnom prostredí

**8.1.1.1. Medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí podľa nariadenia vlády č. 355/2006 Z. z, v platnom znení**

Oleje minerálne kvapalný aerosól, dymy

CAS: -

NPEL: priemerný NPEL: krátkodobý Poznámka

5 ppm	15 ppm	Nie je
1 mg/m <sup>3</sup>	3 mg/m <sup>3</sup>	

#### 8.1.1.2. Medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí Únie

Nie sú stanovené.

#### 8.1.2. Sledovacie postupy

Zaistite plnenie povinností na pracovisku podľa ustanovenia nariadenia vlády 355/2006 Z. z, v platnom znení.

#### 8.1.3. Biologické medzné hodnoty

**8.1.3.1. Biologické medzné hodnoty podľa nariadenia vlády č. 355/2006 Z. z, v platnom znení**

Nie sú stanovené.

#### 8.1.3.2. Biologické medzné hodnoty Únie

Nie sú stanovené.

#### 8.1.4. Hodnoty DNEL a PNEC

Biely minerálny olej (ropný)

CAS: 8042-47-5

#### DNEL

Oblasť použitia	Spôsob podávania	Účinok	Doba expozície	Hodnota
Pracovníci	Inhalačne	Systémové účinky	Dlhodobá	164,56 mg/m <sup>3</sup>
Pracovníci	Dermálne	Systémové účinky	Dlhodobá	217,05 mg/kg/deň
Spotrebitelia	Inhalačne	Systémové účinky	Dlhodobá	34,78 mg/m <sup>3</sup>
Spotrebitelia	Dermálne	Systémové účinky	Dlhodobá	93,02 mg/kg/deň
Spotrebitelia	Orálne	Systémové účinky	Dlhodobá	25 mg/kg/deň

PNEC - nie sú k dispozícii

### 8.2. Kontroly expozície

#### 8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Používajte iba v dobre vetraných priestoroch.

Dbajte obvyklých bezpečnostných opatrení pre prácu s chemikáliami. Stupeň účinnosti osobných ochranných prostriedkov závisí okrem iného od teploty a úrovne vetrania.

### 8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Po práci sa umyte dôkladne teplou vodou a mydlom a osprchujte sa. Použite ochranný krém. Nepoužívajte zašpinené ochranné pomôcky, na umývanie nepoužívajte riedidlá.

#### Ochrana očí/tváre

Pri výrobe a manipulácii s výrobkom používajte ochranné okuliare alebo štít (EN 166, EN 149+A1).

#### Ochrana kože - ochrana rúk

Pri výrobe a manipulácii s výrobkom používajte ochranné rukavice (EN 374-1, EN 374-2).

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení prieniku, permeability, degradácie a ďalej by sa malo prihliadať na všetky relevantné faktory; k iným chemikáliám, s ktorými možno prísť do styku, fyzikálnym požiadavkám (ochrana proti prerezaniu a prepichnutiu, zručnosť, tepelná ochrana), potenciálne telesné reakcie na materiál rukavíc a pokyny a špecifikácie dodávateľa rukavíc. Pri opakovanom používaní rukavíc ich pred zvlieknutím očistite a uschovajte na dobre vetranom mieste.

#### Ochrana kože - iné

Používajte ochranný pracovný odev a ochrannou obuv.

#### Ochrana dýchacích ciest

Nie je potrebné, ak sú splnené koncentračné limity (ak sú prekročené, použite ochranu dýchacích ciest). V prípade nehody alebo požiaru používajte izolačný respirátor.

#### Tepelnej nebezpečnosti

Pri bežnom použití nie je nutné používať ochranné prostriedky na ochranu proti materiálom predstavujúcich tepelné nebezpečenstvo.

### 8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Zabráňte úniku zmesi do zložiek životného prostredia. Dodržte emisné limity podľa Zákona č. 137/2010 Z. z., v platnom znení.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Zmes

<b>Skupenstvo</b>	Kvapalina.
<b>Farba</b>	Bezfarebná.
<b>Zápach</b>	Bez zápachu.
<b>Teplota topenia/tuhnutia</b>	Nestanovené.
<b>Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu</b>	Nestanovené.
<b>Horľavosť</b>	Nestanovené.
<b>Dolná medza výbušnosti</b>	Nestanovené.
<b>Horná medza výbušnosti</b>	Nestanovené.
<b>Teplota vzplanutia</b>	> 100 °C.
<b>Teplota samovznietenia</b>	Nestanovené.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

<b>Teplota rozkladu</b>	Nestanovené, zmes neobsahuje samovoľne reagujúce látky alebo organické peroxidy alebo iné látky, ktoré sa môžu rozkladať.
<b>Hodnota pH</b>	8.
<b>Kinematická viskozita</b>	Nestanovené.
<b>Rozpustnosť</b>	Ner rozpustná.
<b>Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)</b>	Nevzťahuje sa na zmesi.
<b>Tlak pár</b>	Nestanovené.
<b>Hustota a/alebo relatívna hustota</b>	$D_4^{20} = 0,853$ .
<b>Relatívna hustota pár</b>	Nestanovené.
<b>Vlastnosti častíc</b>	Nevzťahuje sa na kvapaliny.
<b>Biely minerálny olej (ropný)</b> CAS: 8042-47-5	
<b>Skupenstvo</b>	Kvapalina.
<b>Farba</b>	Bílá.
<b>Zápach</b>	Ropný.
<b>Teplota topenia/tuhnutia</b>	-60 - -9 °C (ASTM D 97).
<b>Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu</b>	218 - 800 °C (ASTM D1160).
<b>Horľavosť</b>	Látka za štandardných podmienok nie je klasifikovaná ako horľavá, samozápalná alebo uvoľňujúca horľavé plyny.
<b>Dolná medza výbušnosti</b>	Nestanovené.
<b>Horná medza výbušnosti</b>	Nestanovené.
<b>Teplota vzplanutia</b>	> 112 °C (ISO 2719).
<b>Teplota samovznietenia</b>	325 - 355 °C (ASTM E 659).
<b>Teplota rozkladu</b>	Nestanovené, nejedná sa o samovoľne reagujúcu látku alebo organický peroxid alebo látku, ktorá sa môže rozkladať.
<b>Hodnota pH</b>	Nestanovené.
<b>Kinematická viskozita</b>	> 3 mm <sup>2</sup> /s (40 °C, ISO 3104).
<b>Rozpustnosť</b>	Nestanovené.
<b>Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)</b>	Nestanovené.
<b>Tlak pár</b>	≤ 0,01 (cca. 20 °C, OECD 104).
<b>Hustota a/alebo relatívna hustota</b>	810 - 894 kg/m <sup>3</sup> (15 °C, EN ISO 12185).
<b>Relatívna hustota pár</b>	Nestanovené.
<b>Vlastnosti častíc</b>	Nevzťahuje sa na kvapaliny.
<b>9.2. Iné informácie</b>	
<b>9.2.1. Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti</b>	
<b>Zmes</b>	

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné podľa fyzikálno-chemických vlastností, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

**Biely minerálny olej (ropný)**

CAS: 8042-47-5

### **Výbušniny**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

### **Horľavé plyny**

Nejedná sa o plyn.

### **Aerosóly**

Nejedná sa o aerosól.

### **Oxidujúce plyny**

Nejedná sa o plyn.

### **Plyny pod tlakom**

Nejedná sa o plyn.

### **Horľavé kvapaliny**

Látka nie je klasifikovaná ako horľavá kvapalina podľa hodnoty bodu vzplanutia a bodu varu.

### **Horľavé tuhé látky**

Nejedná sa o tuhú látku.

### **Samovoľne reagujúce látky a zmesi**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako samovoľne sa zahrievajúce látky.

### **Samozápalné (pyroforické) kvapaliny**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je na vzduchu stabilná, nedochádza k samovoľnému vznieteniu.

### **Samozápalné (pyroforické) tuhé látky**

Nejedná sa o tuhú látku.

### **Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako samovoľne sa zahrievajúca.

### **Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Chemická štruktúra látky neobsahuje kovy ani polokovy.

### **Oxidujúce kvapaliny**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Jedná sa o organickú látku, ktorá neobsahuje kyslík, fluór ani chlór, alebo sú tieto prvky priamo viazané na uhlík alebo vodík.

### **Oxidujúce tuhé látky**

Nejedná sa o tuhú látku.

### **Organické peroxidy**



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje dvojmocnú skupinu -O-O- s minimálne jedným organickým radikálom.

### **Látky s korozívnym účinkom na kovy**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako látky s korozívnym účinkom na kovy.

### **Výbušniny so zníženou citlivosťou**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

## **9.2.2 Ostatné bezpečnostné charakteristiky**

<b>Citlivosť na mechanické podnety</b>	Nestanovené, nejedná sa o výbušninu.
<b>Teplota samovoľnej polymerizácie</b>	Nestanovené, nejedná sa o polymerizujúce látky.
<b>Tvorba výbušnej zmesi prachu so vzduchom</b>	Nestanovené, nejedná sa o prach.
<b>Ťlmivá kapacita</b>	Nestanovené, pH je v rozmedzí 4 – 10.
<b>Rýchlosť odparovania</b>	Nestanovené.
<b>Miešateľnosť</b>	Nestanovené.
<b>Vodivosť</b>	Nestanovené.
<b>Žieravosť</b>	Nestanovené.
<b>Plynná skupina</b>	Nestanovené, nejedná sa o plyn.
<b>Oxidačno-redukčný potenciál</b>	Nestanovené.
<b>Potenciál vzniku radikálov</b>	Nestanovené.
<b>Fotokatalytické vlastnosti</b>	Nestanovené.

## **ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

### **10.1. Reaktivita**

Pri bežných podmienkach je produkt stabilný. K nebezpečným reakciám nedochádza.

### **10.2. Chemická stabilita**

Pri normálnych podmienkach je zmes stabilná.

### **10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Za bežných podmienok používania nie sú nebezpečné reakcie.

### **10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Vyhňte sa priamemu slnečnému alebo ultrafialovému žiareniu, teplu, iskrám, plameňom atď.

### **10.5. Nekompatibilné materiály**

Silné oxidačné činidlá.

### **10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Za normálneho spôsobu použitia nevznikajú. Pri horení sa uvoľňujú oxidy bóru, oxidy sodíka a produkty nedokonalého spaľovania.

## **ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

### **11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

<b>Zmes</b>	
<b>Akútna toxicita</b>	
Zmes nie je klasifikovaná ako akútne toxická pre všetky spôsoby expozície.	
<b>Orálne</b>	Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické orálnou cestou expozície, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.
<b>Dermálne</b>	Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické dermálnou cestou expozície, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.
<b>Inhalačne</b>	Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické inhalačnou cestou expozície, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.
<b>Poleptanie kože/podráždenie kože</b>	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné pre kožu, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
<b>Vážne poškodenie očí/podráždenie očí</b>	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné pre oči, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
<b>Respiračná alebo kožná senzibilizácia</b>	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako senzibilizujúce, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
<b>Mutagenita pre zárodočné bunky</b>	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako mutagénna, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
<b>Karcinogenita</b>	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako karcinogénna, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
<b>Reprodukčná toxicita</b>	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre reprodukciu, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
<b>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia</b>	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre špecifický cieľový orgán pri jednorazovej expozícii, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
<b>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia</b>	

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre špecifický cieľový orgán pri opakovanej expozícii, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

### **Aspiračná nebezpečnosť**

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes je klasifikovaná ako aspiračná toxická podľa vysokej koncentrácie látky klasifikované ako Asp. Tox. 1; H304.

### **Iné informácie**

Pozri oddiel 2 a 4.

**Biely minerálny olej (ropný)**

CAS: 8042-47-5

### **Akútna toxicita**

**Orálne** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
LD<sub>50</sub> > 5 000 mg/kg (potkan, OECD 401).

**Dermálne** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
LD<sub>50</sub> > 2 000 mg/kg (králik, OECD 402).

**Inhalačne** Dáta pre látku nie sú k dispozícii.  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
LC<sub>50</sub> > 5 mg/l (potkan, aerosól, 4 hod., nie je pozorované žiadne úmrtie, OECD 403).

### **Poleptanie kože/podráždenie kože**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
Priemerné skóre erytémov = 0 a edémov = 0 (neporušená koža, králik, 72 hod., OECD 404).

### **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
Priemerné skóre zakalenia rohovky = 0, iritídy = 0, začervenanie spojoviek = 0,22 (plne vratné za 72 hodín), edém spojoviek = 0 (králik, 72 hod., OECD 405).

### **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
Látka nie je senzibilizujúca pokožku (morča, OECD 406).

### **Mutagenita pre zárodočné bunky**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
Negatívny (OECD 471, OECD 473, OECD 476).

### **Karcinogenita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
NOAEL ≥ 1 200 mg/kg/deň (potkan, orálne, OECD 453).

### **Reprodukčná toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.  
NOAEL ≥ 2 000 mg/kg/deň (potkan, samica, dermálne, generácia P0, OECD 415).  
NOAEL ≥ 2 000 mg/kg/deň (potkan, dermálne, generácia F1, OECD 415).

### **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

### **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

NOAEL  $\geq 1\,200$  mg/kg/deň (potkan, orálne, OECD 453).

NOAEL  $\geq 2\,000$  mg/kg/deň (potkan, dermálne, systémový účinok, OECD 411).

NOAEL  $<125$  mg/kg/deň (potkan, dermálne, lokálny účinok, OECD 411).

NOEC =  $50\text{ mg/m}^3$  (potkan, aerosól, na základe zvýšenej hmotnosti pľúc, OECD 412).

LOEC =  $210\text{ mg/m}^3$  (potkan, aerosól, na základe zvýšenej hmotnosti pľúc, OECD 412).

### Aspiračná nebezpečnosť

Látka je uhl'ovodík, a podľa hodnoty kinematickej viskozity  $<20,5\text{ mm}^2/\text{s}$  pri  $40\text{ }^\circ\text{C}$  je klasifikovaná ako aspiračnej toxická.

### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Zmes neobsahuje zložky, ktoré spĺňajú kritériá pre perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) látky alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne (vPvB) látky v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH. Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH.

Zmes neobsahuje zložku, ktorá bola určená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém, v súlade s kritériami uvedenými v nariadení Komisie delegovaného (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605. Nie sú známe ďalšie relevantné informácie o nepriaznivých účinkoch na zdravie, ktoré sa podľa kritérií klasifikácie stanovených v nariadení CLP nevyžadujú.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

#### Zmes

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

#### Akútna toxicita pre vodné prostredie

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické pre vodné prostredie, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

#### Chronická toxicita pre vodné prostredie

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako chronicky toxické pre vodné prostredie, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

#### Biely minerálny olej (ropný)

CAS: 8042-47-5

Látka nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.

#### Ryby

LL<sub>50</sub>, 96 hod., Oncorhynchus mykiss:  $> 100\text{ mg/l}$  (pohyblivosť a úmrtnosť, OECD 203).

NOEL, 96 hod., Pstruh duhový (Oncorhynchus mykiss):  $\geq 100\text{ mg/l}$  (pohyblivosť a úmrtnosť, OECD 203).

#### Kôrovce

LL<sub>50</sub>, 48 hod., Daphnia Magna:  $> 100\text{ mg/l}$  (pohyblivosť, OECD 202).

NOEL, 48 hod., Daphnia Magna:  $\geq 100\text{ mg/l}$  (pohyblivosť, OECD 202).

#### Riasy

NOEL, 72 hod., Zelená riasa (Pseudokirchneriella subcapitata):  $\geq 100\text{ mg/l}$  (rýchlosť rastu, OECD 201).

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

#### Zmes

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Nestanovené pre zmes.

**Biely minerálny olej (ropný)**

CAS: 8042-47-5

Nie je ľahko biologicky rozložiteľný: 31 % za 28 dní (spotreba O<sub>2</sub>, OECD 301 F).

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

**Zmes**

Nestanovené pre zmes.

**Biely minerálny olej (ropný)**

CAS: 8042-47-5

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

### 12.4. Mobilita v pôde

**Zmes**

Nestanovené pre zmes.

**Biely minerálny olej (ropný)**

CAS: 8042-47-5

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Zmes neobsahuje zložky, ktoré spĺňajú kritériá pre perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) látky alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne (vPvB) látky v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH. Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH.

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH. Zmes neobsahuje zložku, ktorá bola určená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém, v súlade s kritériami uvedenými v nariadení Komisie delegovaného (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú známe.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### Vhodné metódy pre odstraňovanie zmesi a znečisteného obalu

Pri odstraňovaní postupujte podľa platnej legislatívy a miestnych predpisov o odpadoch. Nikdy neodstraňujte spláchnutím do kanalizácie! Neznečistite stojace alebo tečúce vody chemikáliou alebo použitou nádobou. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi.

Zvyškové množstvá a nezregenerované roztoky odovzdajte oprávnenej osobe (špecializovanej firme s oprávnením) alebo na zberný dvor do časti nebezpečného odpadu podľa pokynov pracovníka. Prázdne vyčistené obaly je možné ukladať na skládke príslušného zaradenia alebo odovzdať **do triedeného odpadu**.

#### Možný kód odpadu

16 03 05 N - Organické odpady obsahujúce nebezpečné látky (zmes), 15 01 10 N - Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo obaly týmito látkami znečistené (kontaminovaný obal), 15 01 02 O - Plastové obaly (čistý obal)

**Fyzikálno/chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť spôsob nakladania s odpadmi**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Nie sú známe.

### **Zvláštne bezpečnostné opatrenia pre doporučené nakladanie s odpadmi**

Nie sú známe.

### **Právne predpisy o odpadoch**

Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

Výrobok nie je klasifikovaný ako nebezpečný z hľadiska prepravy (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

### **14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

Nie je.

### **14.2. Správne expedičné označenie OSN**

Nie je.

### **14.3. Trieda resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

Nie je.

### **14.4. Obalová skupina**

Nie je.

### **14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie pri preprave.

### **14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nie je.

### **14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

Nie je relevantná.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### **15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

#### **Predpisy EÚ**

Nariadenie EP a Rady č. 1907/2006/ES, o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií, v platnom znení (REACH)

Nariadenie EP a Rady č. 1272/2008/ES, o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, v platnom znení (CLP)

Nariadenie EP a Rady č. 648/2004/ES, o detergentoch, v platnom znení

#### **Predpisy SR**

Zákon č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení

Zákon č. 311/2001 Z.z., zákonník práce, v platnom znení

Zákon č. 146/2023 Z.z., o ochrane ovzdušia, v platnom znení

Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon), v platnom znení

Zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané pre zmes

### ODDIEL 16: Iné informácie

#### Zmeny urobené v karte bezpečnostných údajov v rámci revízie

Zmena označenia zmesi. Zmena koncentrácie látky v oddiele 3 a tým súvisiace zmeny v ostatných oddieloch.

#### Kľúč alebo legenda ku skratkám a akronymom

Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, kat. 1
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
CLP	Nariadenie č. 1272/2008/ES, o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
DNEL	Derived No Effect Level (odvodená koncentrácia látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom)
ICAO/IATA	Pokyny pre bezpečnú leteckú prepravu nebezpečného tovaru
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečných vecí
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
PBT	Látka perzistentná, bioakumulujúca sa a toxická
PNEC	Predicted No Effect Concentration (odhad koncentrácie látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom)
REACH	Nariadenie č. 1907/2006/ES, o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
vPvB	Látka vysoko perzistentná a vysoko bioakumulujúca sa

#### Hlavné odkazy na literatúru a zdroje dát

Štátna a európska legislatíva, KBÚ výrobcu, odborná literatúra, registračná dokumentácia zložiek.

#### Zoznam príslušných štandardných viet o nebezpečnosti a pokynov pre bezpečné zaobchádzanie

H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
P301+P310	PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P331	Nevyvolávajte zvracanie.
P405	Uchovávať uzamknuté.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním osobe oprávnenej k likvidácii alebo odovzdaním na zberný dvor do časti nebezpečného odpadu. <b>Vyčistený obal bez zvyškového obsahu výrobku odstráňte do triedeného odpadu.</b>

#### Pokyny pre školenie

Podľa karty bezpečnostných údajov.

#### Ďalšie informácie

Klasifikácia podľa údajov od výrobcu. Zmes klasifikovaná pomocou výpočtových metód podľa nariadenia CLP a testov. Používajte len na účely označené výrobcom, zamedzte zdravotným a environmentálnym rizikám.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

## CLEAMEN 220

Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov sú spracované podľa najlepších dostupných znalostí. Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v dobrej viere, ale bez záruky. Rôzne faktory môžu ovplyvňovať vlastnosti v konkrétnych podmienkach. Je zodpovednosťou užívateľa produktu, aby posúdil správnosť informácií pri konkrétnej aplikácii. Táto karta bezpečnostných údajov bola pripravená a má sa používať iba pre tento produkt. Pokiaľ je produkt použitý ako komponent v inom produkte, nemusia byť informácie v tomto KBÚ aplikovateľné. Karta bezpečnostných údajov je vytvorená podľa nariadenia č. 2020/878/ES. Kartú bezpečnostných údajov vypracovala firma LACHEPRA s.r.o.